

## 作者簡介

林彥如，臺灣台北人，中國文化大學中國文學系博士。現任教於中國文化大學、臺北商業大學。學術上，主要研究民間文學，取材涵涉古今中外民間敘事文學、並佛經故事。

## 提 要

本論文之研纂，取材明人筆記，運用 AT 故事分類法，搜羅其中成類型之故事。又以明代與外交通發達，有鄭和下西洋、耶穌會傳教士來華的具體交流事實，故著重探究跨國別皆見流傳的國際型故事。

論文進行初步，檢閱明人 598 部筆記，其記載成型故事者有 101 部，搜得 227 個類型，當中屬於明朝初見類型有 87 個。此 87 個類型之中，有 56 個是國際型故事。

文中簡化 AT 類目，將 56 個類型依「動物故事」、「幻想故事」、「宗教神仙故事」、「生活故事」、「惡地主故事」、「笑話」與「其它」七類歸屬，再分章討論故事在明代時期的說法、國際間可知的故事早期記錄、中外故事差異與流傳狀況，並探究故事呈現的文化現象等。



# 目 次

第一章 緒 論 .....	1
第一節 研究動機與目的 .....	1
第二節 研究範圍與方法 .....	4
第三節 前賢研究成果 .....	7
第二章 明人筆記及類型 .....	11
第一節 明人筆記敘錄 .....	11
第二節 明人筆記所見類型 .....	25
第三章 明人筆記初見之國際型動物故事 .....	37
第一節 野獸故事 .....	37
第二節 野獸和家畜故事 .....	39
第三節 人和野獸故事 .....	42
第四節 禽鳥故事 .....	44
第五節 小 結 .....	45
第四章 明人筆記初見之國際型幻想故事與宗教 神仙故事 .....	53
第一節 幻想故事 .....	53
一、神奇的對手 .....	53
二、神奇的幫助者 .....	58
三、神奇的能力 .....	59

四、其它神奇故事 .....	61
第二節 宗教神仙故事 .....	63
第三節 小 結 .....	65
第五章 明人筆記初見之國際型生活故事與惡地主故事 .....	71
第一節 生活故事 .....	71
一、選女婿和嫁女兒的故事 .....	71
二、聰明的言行 .....	73
三、命運的故事 .....	80
四、其它生活故事 .....	84
第二節 惡地主故事 .....	85
第三節 小 結 .....	88
第六章 明人筆記初見之國際型笑話（一） .....	95
第一節 傻瓜的故事 .....	95
第二節 夫妻間的笑話和趣事 .....	106
一、夫妻間的趣事 .....	106
二、笨丈夫和他的妻子 .....	106
第三節 女人的笑話和趣事 .....	109
第四節 小 結 .....	110
第七章 明人筆記初見之國際型笑話（二）與其它 .....	119
第一節 男人的笑話和趣事 .....	119
一、聰明人 .....	119
二、幸運的意外事件 .....	130
三、笨人 .....	135
第二節 說大話的故事 .....	139
第三節 其 它 .....	145
第四節 小 結 .....	148
第八章 結 論 .....	163
第一節 明人筆記的特色 .....	163
第二節 明人筆記中初見的國際型故事特色 .....	165
第三節 國際型故事流傳現象探析 .....	167
參考書目 .....	171

附 錄	187
附錄一：AT 分類法類別總覽	189
附錄二：明人筆記及其編載成型故事之篇數	195
附錄三：明人筆記故事類型與 AT 分類系統索引參照表	201
附錄四：明人筆記初見之故事類型出處索引	215

### 表目次

表 2-1：明人筆記中初見之國際型故事類型表	25
表 2-2：明人筆記中初見之傳統型故事類型表	28
表 2-3：明人筆記所見承自前朝故事類型表	29
表 2-4：明人筆記所見故事類型統計表	35
表 3-1：明人筆記初見之國際型動物故事已知流傳地區表	48
表 4-1：明人筆記初見之國際型幻想故事與宗教神仙故事已知流傳地區表	67
表 5-1：明人筆記初見之國際型生活故事與惡地主故事已知流傳地區表	90
表 6-1：明人筆記初見之國際型笑話已知流傳地區表（一）	113
表 7-1：明人筆記初見之國際型笑話已知流傳地區表（二）	151
表 8-1：明人筆記初見之國際型故事流傳地區統計表	167